

Tatakelakuan Rakan Niaga Kumpulan ORIX

Pendahuluan

Kumpulan ORIX¹, berusaha menegakkan etika perniagaan dan tingkah laku tertinggi dalam aktiviti di mana sahaja kami beroperasi dengan berpegang kepada empat *Nilai Pematuhan Teras: Integriti, Hormat, Kecemerlangan dan Komitmen*.

Kumpulan ORIX ingin bekerjasama dengan Rakan Niaga², termasuk rakan niaga dan pembekal kami, yang berkongsi komitmen kami terhadap integriti perniagaan dan bertindak selaras dengan *Nilai Pematuhan Teras* ini. Kami percaya komitmen bersama terhadap kelakuan beretika ini adalah asas yang kukuh bagi hubungan perniagaan yang dipercayai berdasarkan nilai-nilai bersama.

Tatakelakuan Rakan Niaga ("**Kod**") ini menetapkan Prinsip Panduan bagi tingkah laku dan piawaian yang selaras dengan dan merangkumi setiap Nilai Pematuhan Teras kami. Dalam semua aktiviti yang berkaitan dengan Kumpulan ORIX, kami menjangkakan bahawa semua Rakan Niaga kini dan akan datang akan:

- mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang berkenaan serta mematuhi Nilai Pematuhan Teras dan Prinsip Panduan yang dinyatakan di bawah;
- bertanggungjawab atas kelakuan mereka dan kelakuan pekerja serta Subkontraktor³ mereka;
- mengambil langkah-langkah yang sewajarnya bagi memastikan bahawa mereka, serta pekerja dan Subkontraktor mereka memahami dan mematuhi Kod ini; dan
- mengambil langkah pembetulan yang bersesuaian, melalui perundingan dan penyelarasan dengan ORIX mengikut keperluan, sekiranya terdapat bidang penambahbaikan dikenal pasti.

Kod ini tertakluk kepada pengubahsuaian dari semasa ke semasa. Peruntukan Kod ini tidak dengan apa-apa cara menjejaskan mana-mana hak dan remedi Kumpulan ORIX di bawah kontrak-kontrak berkaitan dengan setiap Rakan Niaga atau sebaliknya.

¹ **Kumpulan ORIX** bermaksud ORIX Corporation, termasuk anak syarikat, usaha sama dan sekutunya yang dikawal secara berkesan oleh Kumpulan ORIX, secara langsung atau tidak langsung.

² **Rakan Niaga** adalah pihak ketiga (selain Syarikat lain dalam Kumpulan ORIX, mana-mana entiti dalam kumpulan pemegang sahamnya atau pekerja masing-masing) dengan mana syarikat dalam Kumpulan ORIX mempunyai apa-apa hubungan perniagaan, termasuk rakaniaga dan pembekal.

³ **Subkontraktor** bermaksud mana-mana pihak ketiga yang secara langsung atau tidak langsung dilantik oleh Rakan Niaga untuk menyediakan produk atau perkhidmatan kepada Kumpulan ORIX (secara langsung atau tidak langsung), sama ada sebagai ejen, subkontraktor, wakil, perunding atau sebaliknya. Oleh itu, ini termasuk [Sub-Subkontraktor] sepanjang rangkaian bekalan.

1. INTEGRITI - menjalankan perniagaan dengan etika dan integriti

Kami:

- mematuhi semua undang-undang, peraturan dan regulasi yang berkenaan pada setiap masa, termasuk yang berkaitan dengan anti-rasuah dan anti-korupsi, anti-pengubahan wang haram, memerangi pembiayaan pengganas dan rejim sekatan yang terpakai, anti-persaingan, perdagangan orang dalam dan tidak terlibat dalam sebarang transaksi penipuan, haram atau tidak beretika atau transaksi dengan kuasa anti-sosial;
- tidak terlibat dalam apa-apa tindakan, hubungan atau kepentingan yang merupakan atau boleh membawa kepada konflik kepentingan, termasuk tidak menggajikan atau membuat pembayaran dalam apa jua cara kepada mana-mana pekerja Kumpulan ORIX sepanjang tempoh mana-mana transaksi antara Rakan Niaga dan Kumpulan ORIX; dan
- mengekalkan dan menyediakan, atas permintaan, rekod yang lengkap, tepat, tepat pada masanya dan jujur bagi semua transaksi dan perkara berkaitan perniagaan Rakan Niaga dengan Kumpulan ORIX serta melaksanakan proses audit kualiti dan pematuhan yang sesuai terhadap rekod tersebut.

Piawaian etika tidak seharusnya dikompromi dalam apa jua keadaan demi mencapai hasil perniagaan atau atas apa-apa sebab lain.

2. HORMAT - menghormati orang dan masyarakat

Kami:

- Mewujudkan tempat kerja yang inklusif di mana semua pekerja dilayan dengan hormat dan maruah pada setiap masa serta dapat berkembang dan merasakan rasa kepunyaan tanpa sebarang diskriminasi atau gangguan;
- menjalankan perniagaan dengan cara yang menyokong perlindungan hak asasi manusia yang diiktiraf di peringkat antarabangsa dan memastikan mereka tidak terlibat dalam sebarang pelanggaran hak asasi manusia;
- tidak bertolak ansur dengan sebarang bentuk buruh paksa, buruh kanak-kanak atau pemerdagangan manusia, sama ada dalam operasi sendiri atau dalam rantai bekalan dalam apa jua bentuk;
- membangunkan dan mengekalkan persekitaran kerja yang selamat dan terjamin serta tidak bertolak ansur dengan pelanggaran keselamatan pekerja. Prosedur keselamatan dan perlindungan tidak seharusnya dikompromi demi memihak kepada objektif operasi; dan
- menghormati hak pekerja untuk kebebasan berorganisasi dengan memenuhi keperluan berkaitan undang-undang tempatan.

3. KECEMERLANGAN - berusaha untuk kecemerlangan dalam memperjuangkan penyelesaian inovatif yang mencipta nilai untuk pelanggan dan masyarakat

Kami:

- melayan Kumpulan ORIX dan pekerjaanya, pelanggan dan pihak berkepentingan lain secara adil, dengan itikad baik serta secara terbuka, jujur dan hormat;
- mengekalkan kemahiran dan pengetahuan profesional yang diperlukan untuk melaksanakan tanggungjawab;
- berusaha memahami keperluan Kumpulan ORIX dan pekerja, pelanggan serta pihak berkepentingan lain dan menawarkan produk serta perkhidmatan yang disesuaikan dengan keperluan tersebut;
- berusaha untuk mewujudkan budaya inklusif di mana latar belakang, kebolehan, dan perspektif yang berbeza dihargai dan dihormati;
- menghormati alam sekitar, mematuhi semua undang-undang dan peraturan alam sekitar yang berkenaan dan menjalankan aktiviti perniagaan dengan cara yang memupuk keharmonian dengan komuniti tempatan dan alam sekitar semula jadi.

4. KOMITMEN - berkomitmen untuk memelihara dan melindungi apa yang telah diamanahkan

Kami memastikan bahawa:

- Harta Kumpulan ORIX, termasuk harta inteleknya, hanya digunakan untuk tujuan perniagaan yang sah;
- hak harta intelek orang lain dihormati; dan
- kerahsiaan semua maklumat peribadi dan sulit dilindungi.

Rakan Niaga mesti mengamalkan dan mengekalkan proses untuk menyediakan perlindungan yang munasabah bagi maklumat peribadi, hak milik dan sulit, termasuk maklumat yang diakses, diterima atau diproses bagi pihak Kumpulan ORIX.

5. BERSUARA – Melaporkan Kebimbangan Pematuhan

Selain daripada Nilai Pematuhan Teras dan Prinsip Panduan yang dinyatakan di atas, kami mengharapkan Rakan Niaga untuk:

- mempunyai prosedur untuk memudahkan pelaporan kebimbangan pematuhan dengan menyediakan persekitaran yang terbuka dan telus di mana pekerja berasa selamat untuk "bersuara," secara sulit dan tanpa rasa takut akan pembalasan, melalui: (i) pelbagai saluran yang mudah diakses untuk melaporkan kebimbangan pematuhan dengan niat baik dan bebas daripada risiko pembalasan; dan (ii) prosedur untuk memastikan bahawa kebimbangan pematuhan disiasat dengan segera, secara adil dan selaras dengan kewajipan undang-undang;
- dengan segera memaklumkan kepada Kumpulan ORIX mengenai (i) sebarang denda atau sekatan pentadbiran yang dikenakan ke atas mereka yang berkaitan dengan piawaian yang dinyatakan dalam Kod ini dan (ii) sebarang masalah pematuhan berkaitan dengan sebarang aktiviti yang berhubungan dengan Kumpulan ORIX melalui salah satu saluran pelaporan berikut:
 - **Titik Hubungan Kumpulan ORIX Biasa:** melaporkan kepada titik hubungan Kumpulan ORIX biasa mereka;

- **Syarikat Kumpulan ORIX:** melaporkan kepada mana-mana ahli Lembaga Pengarah, ahli pengurusan lain atau Pasukan Perundangan & Pematuhan Syarikat Kumpulan ORIX yang berkaitan dengan Kebimbangan Pematuhan;
- **Jabatan Pematuhan Kumpulan ORIX:** melaporkan kepada ORIX GCD di Tokyo; atau
- **Talian Hotline Pemberi Maklumat:** membuat laporan melalui talian hotline pemberi maklumat yang dioperasikan oleh Kumpulan ORIX. Maklumat mengenai saluran-saluran ini boleh didapati di: [Sistem Pemberi Maklumat Luaran | Kumpulan ORIX](#).

Tiada apa-apa dalam Kod ini yang menghalang mana-mana Pihak Rakan Niaga atau pekerja mereka daripada melaporkan kebimbangan pematuhan kepada mana-mana pihak berkuasa pengawalseliaan yang berkenaan selaras dengan hak atau kewajipan mereka di bawah undang-undang yang berkenaan.

Tarikh Berkuatkuasa: 1 April 2026

Bahan Rujukan Tambahan:

[Tatakelakuan | Kumpulan ORIX](#)

[Kemampanan di ORIX dan Polisi Kemampanan | Kumpulan ORIX](#)

[Pendekatan Hak Asasi Manusia Kami | Kumpulan ORIX](#)